



# IT 6300 DPM

## Scanner portatif de codes 2 D

Initiation rapide à l'utilisation





## Préface

Nous vous félicitons d'avoir acquis un des scanners portatifs les plus performants. Le présent document fournit une information relative au maniement et à l'utilisation du scanner IT 6300 DPM de Leuze electronic. Les principales informations indispensables à l'utilisation sont expliquées dans ce document qui renseigne également sur les raccordements essentiels et la programmation à l'aide de codes. Vous trouverez un complément dans l'aide en ligne, installée avec l'outil de configuration.

## Sommaire

<b>PRÉFACE</b> .....	<b>2</b>
<b>SOMMAIRE</b> .....	<b>2</b>
<b>CONTENU DE LA LIVRAISON</b> .....	<b>3</b>
• IT 6300 ARTICLE N° 50105380.....	3
<b>INSTALLATION</b> .....	<b>3</b>
<i>Mise hors tension de l'ordinateur</i> .....	3
RACCORDEMENT DU SCANNER PORTATIF .....	3
<i>Raccordement du câble de l'IT 6300</i> .....	4
<i>Test du scanner</i> .....	4
<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> .....	<b>4</b>
AFFECTATIONS DES BROCHES DES CÂBLES DE RACCORDEMENT.....	4
<i>Câble TTL-RS232/ext IT 6300 Article n° 501 05422</i> .....	4
<i>Câble PS2/ext IT 6300 Article n° 50105424</i> .....	5
<i>Câble USB IT 4xxx Article n° 50103404</i> .....	5
CHAMPS DE LECTURE .....	6
<i>IT 6300 DPM</i> .....	6
<b>REMETTRE L'IT 6300 AUX RÉGLAGES D'USINE</b> .....	<b>7</b>
<b>PARAMÉTRAGE</b> .....	<b>7</b>
RACCORDEMENT DE L'IT 6300 À L'INTERFACE SÉRIE PC .....	8
<i>Alimentation électrique via le bloc d'alimentation pour le câble TTL-RS232/ext IT 6300 Article n° 50105422</i> .....	8
<i>Paramétrage pour le protocole standard de Leuze</i> .....	9
RACCORDEMENT DE L'IT 6300 À LA MA 41 DP-K OU À LA MA 41 IS .....	9
RACCORDEMENT DE L'IT 6300 À LA MA 41 DP-K OU À LA MA 41 IS .....	10
RACCORDEMENT DE L'IT 6300 À LA MA 21 .....	11
RACCORDEMENT DE L'IT 6300 À L'INTERFACE PS 2 .....	12
RACCORDEMENT DE L'IT 6300 AU PORT USB (ÉMULATION DE CLAVIER).....	13
RACCORDEMENT DE L'IT 6300 AU PORT USB (ÉMULATION DE PORT COM).....	15
DÉCLENCHEMENT .....	16
RECHERCHE DES ERREURS .....	16
<b>TABLEAU SYNOPTIQUE DES MODÈLES</b> .....	<b>17</b>
<b>ACCESSOIRES</b> .....	<b>17</b>
CONNEXION À MULTINET PLUS DE LEUZE .....	18
CONNEXION À PROFIBUS .....	18
CONNEXION À INTERBUS.....	18
<b>CODES POUR UN PARAMÉTRAGE RAPIDE</b> .....	<b>19</b>



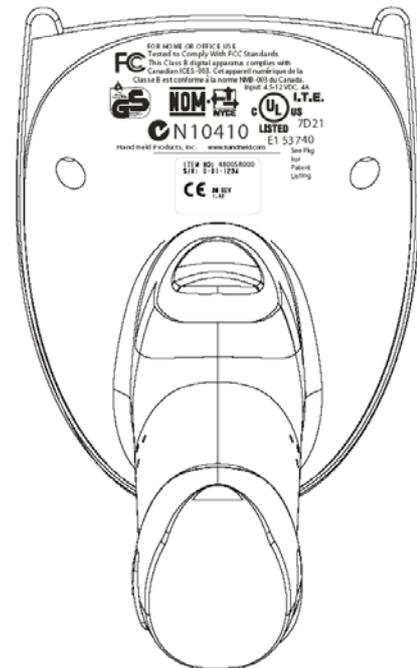
## Contenu de la livraison

- **IT 6300**  
**Article n° 50105380**

1. Scanner portatif IT 6300 IDP 351 S
2. Cédérom

Vous trouverez un tableau synoptique des types à la page 17.

Pour les accessoires, voir page 17.



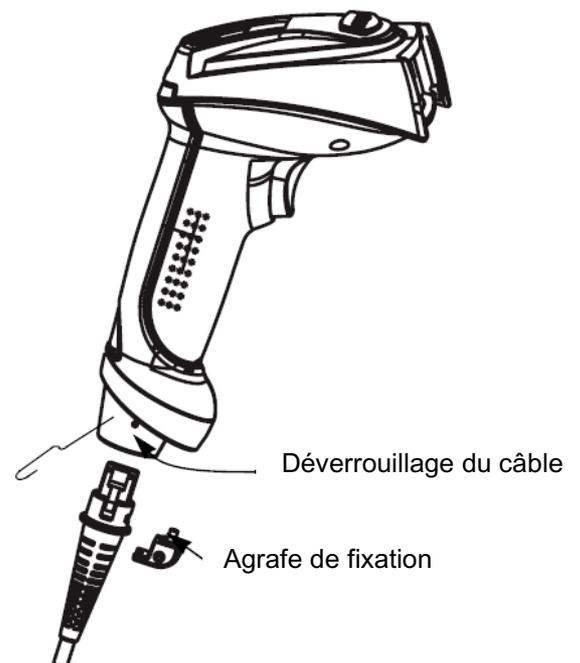
## Installation

### Mise hors tension de l'ordinateur

*Vous trouverez les informations relatives à la mise hors tension et à l'extinction de l'ordinateur raccordé et aux opérations à effectuer avant de brancher les appareils périphériques tels qu'un scanner, dans la notice d'utilisation correspondante de votre ordinateur.*

### Raccordement du scanner portatif

La figure ci-dessous illustre les différentes étapes de fixation du câble au scanner. Ces étapes sont décrites dans la suite.





## Raccordement du câble de l'IT 6300

1. Procédez comme suit pour fixer le câble d'interface au scanner : enfoncez la prise mâle RJ 41 dans la prise femelle sous le scanner portatif. Fixez ensuite l'agrafe fournie à l'aide d'un tournevis cruciforme pour bloquer le câble.
2. Raccordez le câble d'interface à la prise correspondante sur l'ordinateur.
3. Vous aurez besoin d'un bloc d'alimentation électrique. Raccordez ce bloc d'alimentation au câble d'interface.
4. Raccordez le bloc d'alimentation à la prise de courant secteur.
5. Vérifiez que le scanner est prêt au fonctionnement en orientant l'aire de balayage vers une surface plane puis en provoquant le déclenchement. Une ligne de mire verte et l'éclairage rouge doivent apparaître. Scannez un modèle d'étiquette. Le scanner confirme qu'il a lu l'étiquette en émettant un signal sonore. Le cas échéant, les données sont déjà transmises à l'ordinateur.

## Test du scanner

Le code à barres ci-contre permet de tester le scanner.  
La grandeur du module est de 0,5 mm (20 mil).

### Code 39 Modèle de code à barres



## Caractéristiques techniques

Veuillez consulter les caractéristiques techniques données dans la fiche technique de l'IT 6300.

## Affectations des broches des câbles de raccordement

### Câble TTL-RS232/ext IT 6300 Article n° 501 05422

Affectation des broches de la prise femelle Sub-D à 9 pôles du câble 42206139-04

Broche n°	Signal	Désignation
1	Blindage	Blindage
2	TX	Ligne d'émission / Transmit Data
3	RX	Ligne de réception / Receive Data
5	GND	Signal Ground (terre de signalisation)
7	CTS	Clear to send (prêt à émettre)
8	RTS	Request to send (demande d'émission)
Broche sur la prise du bloc d'alimentation	Signal	Désignation
1	VCC IN	Tension continue de 4,5 à 12 volts
2	GND	Terre

Le bloc d'alimentation adéquat pour l'IT 6300 (230V/50Hz) correspond à l'article n° 501 03403.



## Câble PS2/ext IT 6300 Article n° 50105424

Affectation des broches de la mini-prise femelle et de la mini-prise mâle pour le câble 42206416-01

Prise mâle Broche	Prise femelle Broche	Signal	Désignation
1	-	PC Data	Ligne de transmission des données du PC
2	2	NC	non utilisé
3	3	GND	Signal Ground (terre de signalisation)
4	4	VCC IN	Tension continue de 5 volts
5	-	PC Clock	Ligne d'impulsions d'horloge du PC
6	6	NC	non utilisé
-	1	KB Data	Ligne de transmission des données du clavier
-	2	KB Clock	Ligne d'impulsions d'horloge du clavier
Broche sur la prise du bloc d'alimentation		Signal	Désignation
1		VCC IN	Tension continue de 4,5 à 12 volts
2		GND	Terre

Le bloc d'alimentation adéquat pour l'IT 6300 (230V/50Hz) correspond à l'article n° 501 03403.

## Câble USB IT 4xxx Article n° 50103404

Affectation des broches de la prise mâle USB de type A pour le câble 42206132-03

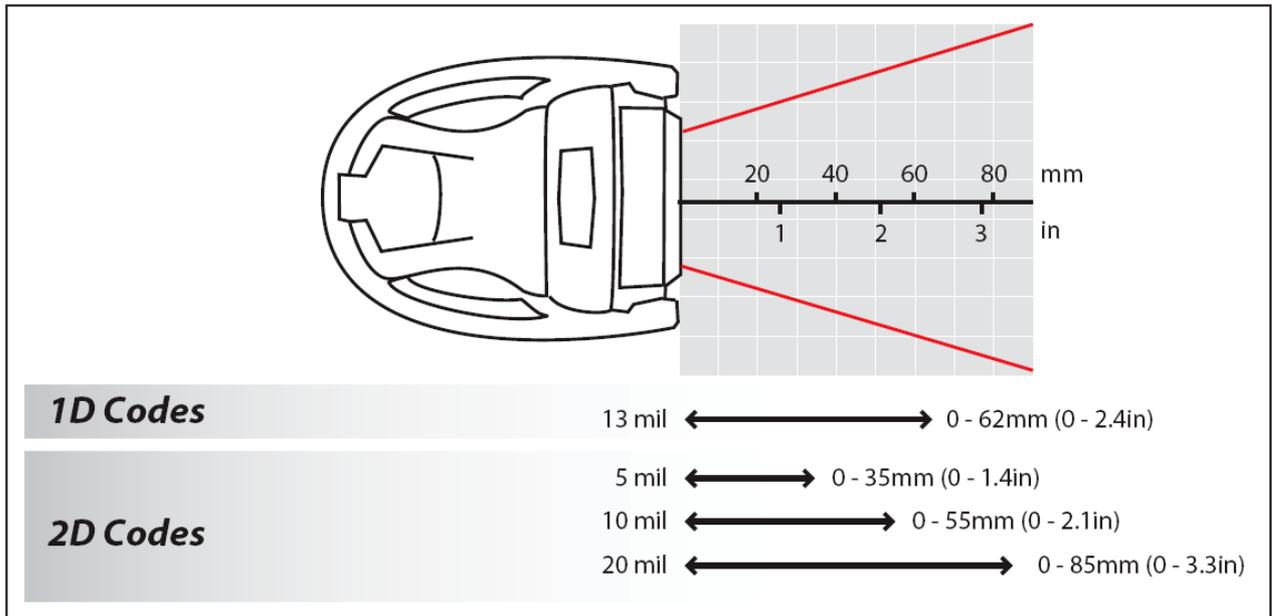
Prise mâle USB type A	Signal	Désignation	
1	VCC IN	Tension continue de 5 volts	
2	Data -	Ligne de transmission des données -	
3	Data +	Ligne de transmission des données +	
4	GND	Signal Ground (terre de signalisation)	
Broche sur la prise du bloc d'alimentation		Signal	Désignation
1		VCC IN	Tension continue de 4,5 à 12 volts
2		GND	Terre

Le bloc d'alimentation adéquat pour l'IT 6300 (230V/50Hz) correspond à l'article n° 501 03403.



## Champs de lecture

IT 6300 DPM





## Remettre l'IT 6300 aux réglages d'usine

Pour remettre tous les paramètres aux réglages d'usine, scannez le code à barres ci-dessous.

**Attention : tous les réglages précédents seront perdus !!**



## Paramétrage

De façon générale, le scanner portable peut être configuré à l'aide des codes à barres. Sélectionnez tout d'abord le code à barres dans le manuel d'utilisation et actionnez la touche de déclenchement pour lire le code. Le paramétrage est immédiatement pris en compte et exécuté. Vous trouverez quelques-unes des principales configurations dans la suite.

Une deuxième possibilité consiste à paramétrer le scanner portable à l'aide du logiciel PC 6300 Series Setup Tool via USB et interface RS232. Vous pouvez télécharger ce programme sur notre site internet à l'adresse [www.leuze.de](http://www.leuze.de). Ce logiciel vous permettra d'effectuer les réglages et de les transmettre au scanner portable. La configuration peut aussi être enregistrée afin de pouvoir réutiliser le même paramétrage ultérieurement.

Les applications standard sont décrites dans la suite et résumées chacune sur une page.



## Raccordement de l'IT 6300 à l'interface série PC

### Alimentation électrique via le bloc d'alimentation pour le câble TTL-RS232/ext IT 6300 Article n° 50105422

Veuillez raccorder l'IT 6300 conformément à la figure ci-contre.

Pièces nécessaires :

- 1x 501 05 380 IT 6300 IDP 315 S
- 1x 501 05 422 câble TTL-RS232/ext pour l'IT 6300
- 1x 501 03 403 bloc d'alimentation



Affectation des broches de la prise femelle Sub-D à 9 pôles du câble 42206139-04

Broche n°	Signal	Désignation
1	Blindage	Blindage
2	TX	Ligne d'émission / Transmit Data
3	RX	Ligne de réception / Receive Data
5	GND	Signal Ground (terre de signalisation)
7	CTS	Clear to send (prêt à émettre)
8	RTS	Request to send (demande d'émission)
Broche sur la prise du bloc d'alimentation	Signal	Désignation
1	VCC IN	Tension continue de 4,5 à 12 volts
2	GND	Terre

Le bloc d'alimentation adéquat pour l'IT 6300 (230V/50Hz) correspond à l'article n° 501 03403. Transmission RS 232 à 38400 bauds, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, No Parity, suffixes CR/LF.





## Paramétrage pour le protocole standard de Leuze

### Protocole standard de Leuze :

Transmission RS 232 à 9600 bauds, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, No Parity, préfixe STX et suffixes CR/LF.



### Réglage d'usine

Remettez l'IT 6300 dans la station de base afin de prendre les réglages en compte. Des signaux acoustiques de confirmation achèvent cette opération.

Pour paramétrer l'appareil, scannez les codes dans l'ordre spécifié. La lecture est confirmée par un signal acoustique.

Interface RS 232

①



Taux de transfert RS 232 : 9600 bauds

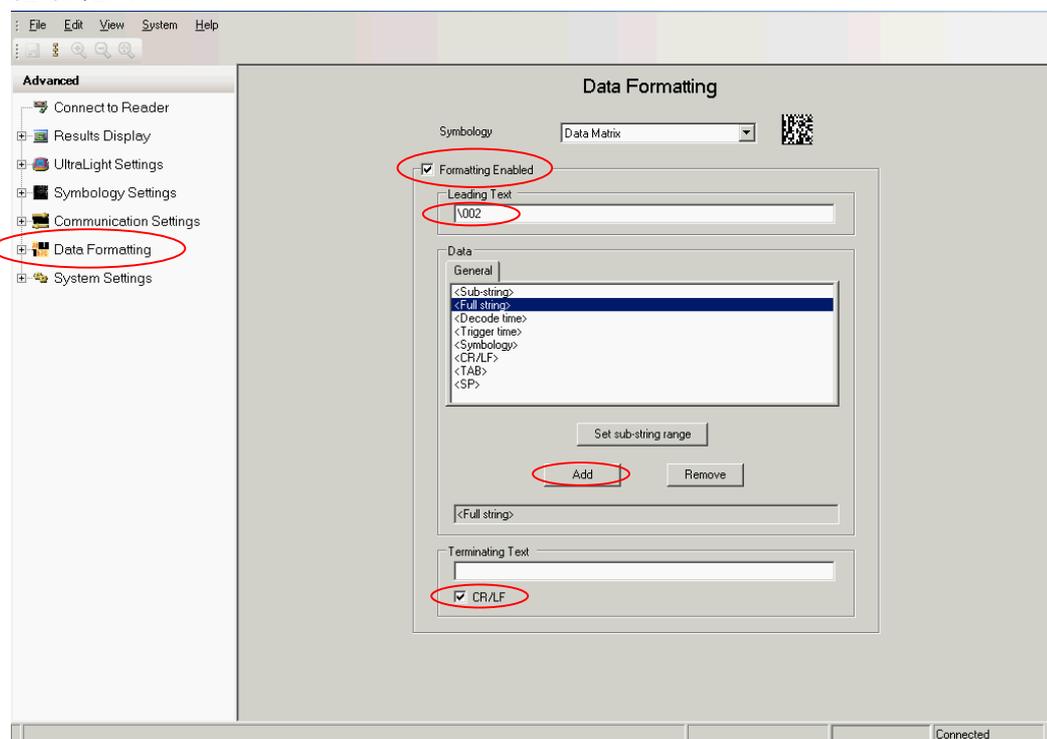
②



Préfixe STX ③

Il faut utiliser l'outil de configuration pour paramétrer le préfixe. Effectuez les réglages suivants :

- Cochez la case *Formating Enabled*.
- Entrez `\002` dans le champ *Leading Text*.
- Sélectionnez *Full string* et cliquez sur *Add*.
- Cochez *CR/LF*.





## Raccordement de l'IT 6300 à la MA 41 DP-K ou à la MA 41 IS

Transmission RS 232 à 9600 bauds, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, No Parity, suffixes CR/LF.

### Pièces nécessaires :

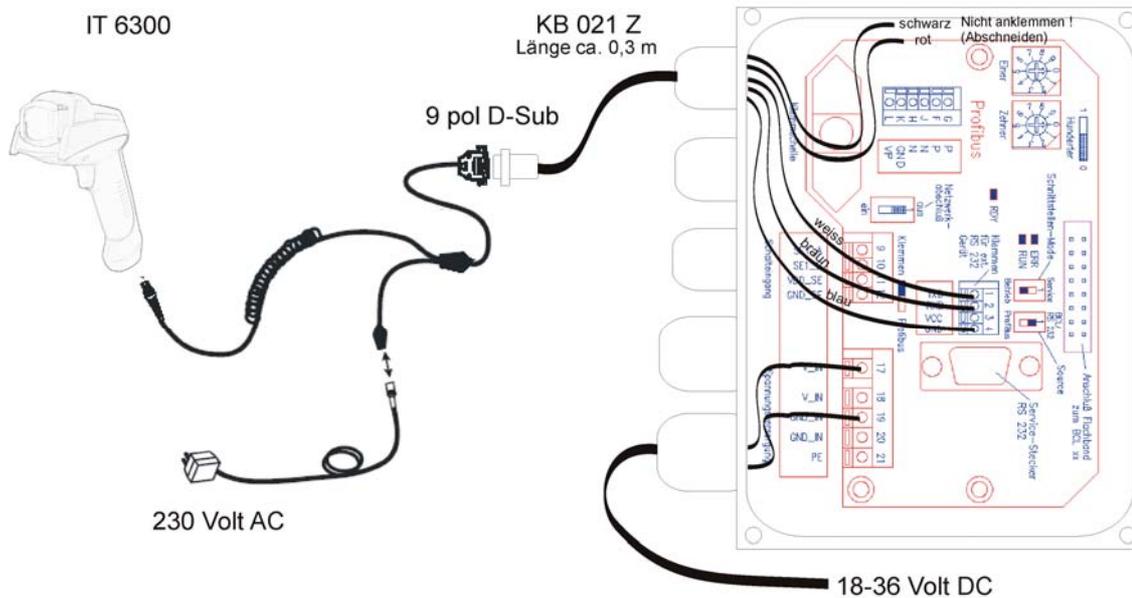
- 1x 501 05 380 IT 6300 IDP 315 S
- 1x 501 05 422 câble TTL-RS232/ext pour l'IT 6300
- 1x 501 03 403 bloc d'alimentation
- 1x 500 35 421 KB 021 Z
- 1x 500 33 638 MA 41 DP-K pour Profibus  
(pour Interbus : 500 28 994 MA 41 IS ou 500 30 085 MA 41 IS PDP)

### Affectation des fils de KB021Z

Couleur du fil :	Signal	Borne sur la MA 41 :
marron	(RXD)	2
blanc	(TXD)	1
bleu	(GND)	4
rouge	(VCC)	✂
noir	(GND)	✂
nu (blindage)	(PE)	21

Veuillez raccorder l'IT 6300 conformément à la figure ci-dessous.

MA 41 DP-K



IT 6300 an MA 41 DP-K	
Bearbeiter: Gerd Eschenbacher Abteilung Logistic	Leuze electronic GmbH+Co. in der Braike 1 72277 Owen/Teck Tel. 07021/573-128 Fax: 07021/9850957 eMail: gerschen@leuze.de
Seite 1/1	22.08.2005
Datei: IT4000-4800-MA41.cdr	

### Paramétrage

Raccordement à la MA41



en réglage standard





## Raccordement de l'IT 6300 à la MA 21

Transmission RS 232 à 9600 bauds, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, Parity None, suffixes CR/LF.

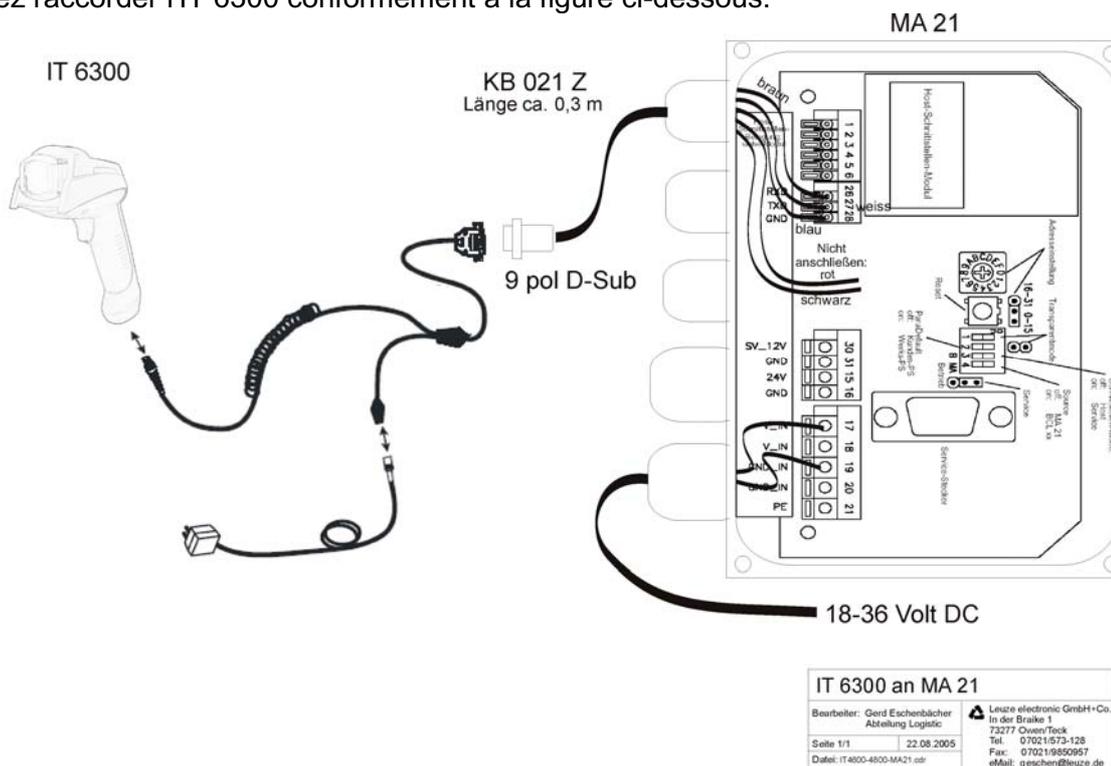
Pièces nécessaires :

- 1x 501 05 380 IT 6300 IDP 351S
- 1x 501 05 422 câble TTL-RS232/PIN9 IT 6300
- 1x 501 03 403 bloc d'alimentation
- 1x 500 35 421 KB 021 Z
- 1x 500 30 481 MA 21 100

### Affectation des fils de KB021Z

Couleur du fil :	Signal	Borne sur la MA 21 :
marron	(RXD)	26
blanc	(TXD)	27
bleu	(GND)	28
rouge	(VCC)	30
noir	(GND)	31
nu (blindage)	(PE)	21

Veillez raccorder l'IT 6300 conformément à la figure ci-dessous.



### Paramétrage



Raccordement à la MA21  
à 9600 bauds, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, Parity None,  
suffixes CR/LF.  
Réglez l'ensemble dans la MA 21.





## Raccordement de l'IT 6300 à l'interface PS 2

Ce chapitre décrit le fonctionnement de l'IT 6300 en mode Keyboard-Wedge. Dans ce mode, un clavier PC est émulé. Les données lues sont écrites directement dans le programme activé. Cela permet d'utiliser tous les programmes standard pour la suite du traitement des données.

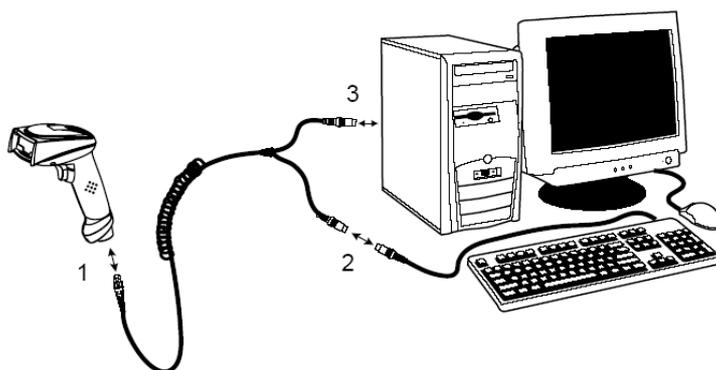
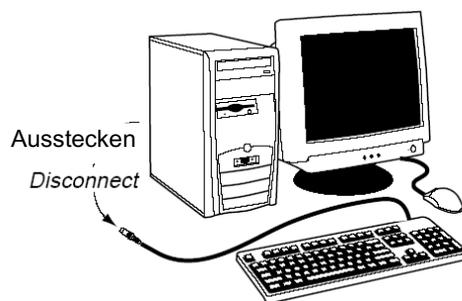
Pièces nécessaires :

- 1x 501 05 380 IT 6300 IDP 351S
- 1x 501 05 424 câble PS2 pour l'IT 6300
- 1x 501 03 403 bloc d'alimentation

Veillez raccorder l'IT 6300 conformément aux figures ci-contre.

Procédez comme suit :

1. Arrêter le PC.
2. Débranchez le clavier.
3. Branchez le scanner portable IT 6300 entre le clavier et le PC.
4. Remettez le PC en marche.
5. Scannez le code ci-dessous.



### Paramétrage



Émulation de clavier sur PS 2 avec CR LF



Clavier allemand



## Raccordement de l'IT 6300 au port USB (émulation de clavier)

Ce chapitre décrit le fonctionnement de l'IT 6300 en mode Keyboard-Emulation sur un port USB. Dans ce mode, un clavier PC est émulé. Les données lues sont écrites directement dans le programme activé. Cela permet d'utiliser tous les programmes standard pour la suite du traitement des données.

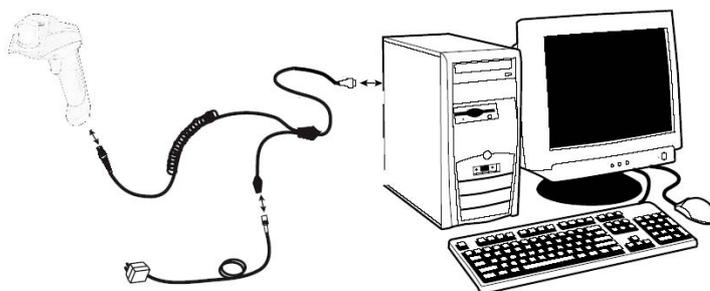
Pièces nécessaires :

- 1x 501 05 380 IT 6300 IDP 351S
- 1x 501 05 426 câble USB pour l'IT 6300
- 1x 501 03 403 bloc d'alimentation

Veuillez raccorder l'IT 6300 conformément aux figures ci-dessous.

Procédez comme suit :

1. Branchez le scanner portatif IT 6300 sur un port USB libre.
  
2. Le scanner acquitte ce branchement par un bip.
  
3. Scannez le code ci-dessous.





Paramétrage



Émulation de clavier sur USB avec CR LF



## Raccordement de l'IT 6300 au port USB (émulation de port COM)

Ce chapitre décrit le fonctionnement de l'IT 6300 comme interface série sur USB. Dans ce mode, un port COM est émulé. Les données lues sont envoyées à un nouveau port COM. Vous trouverez le pilote d'émulation du port COM sur le cédérom ou pourrez le télécharger sur notre site internet à l'adresse [www.leuze.de](http://www.leuze.de). Cela permet d'utiliser les programmes recevant leurs données par ports COM pour la suite du traitement.

Pièces nécessaires :

- 1x 501 05 380 IT 6300 IDP 351S
- 1x 501 05 426 câble USB pour l'IT 6300
- 1x 501 03 403 bloc d'alimentation

Veuillez raccorder l'IT 6300 conformément aux figures ci-dessous.

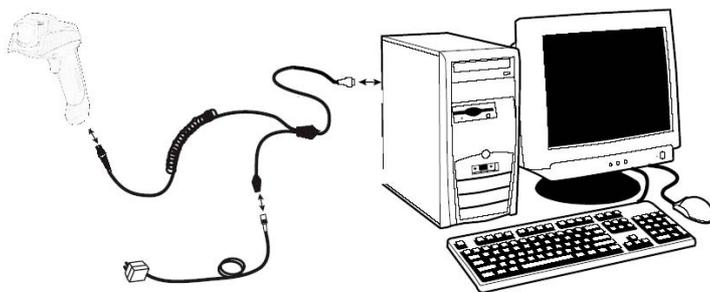
Procédez comme suit :

1. Branchez le scanner portatif IT 6300 sur un port USB libre.

2. Le scanner acquitte ce branchement par un bip.

3. Scannez le code ci-dessous.

4. Installez le pilote USB série si Windows vous le demande.



5. Lancez un programme terminal ou votre logiciel pour l'interface série, sélectionnez le nouveau port COM et effectuez les réglages suivants : taux de transfert à 38400 bauds, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt et pas de parité. Le suffixe CR (nommé aussi terminateur) doit encore être envoyé.

### Paramétrage



Émulation de port COM à l'adresse COM libre suivante à 38400 bauds, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, aucune parité et un suffixe CR.



## Déclenchement

Pour activer la lecture, un signal de déclenchement doit être envoyé via l'interface série RS232 ou le port USB (émulation du port COM seulement). La commande doit être envoyée avec le taux de transfert, la parité, les bits de données et d'arrêt réglés.

La commande d'activation est la suivante : + Valeurs décimales ASCII : 043

Envoyer une désactivation pour annuler l'état « prêt à la lecture ».

La commande de désactivation est la suivante : - Valeurs décimales ASCII : 045

L'IT 6300 se désactive automatiquement après une lecture réussie.

La deuxième possibilité consiste à établir l'état « prêt à la lecture » à l'aide du bouton de déclenchement.

## Recherche des erreurs

Vérifiez votre scanner comme suit pour détecter les problèmes et localiser les erreurs :

1. L'alimentation électrique du scanner a lieu via le câble d'interface, c'est-à-dire que le scanner et l'ordinateur doivent être interconnectés avant la mise en service du scanner, l'ordinateur devant fournir une alimentation électrique de 5 volts CC au scanner. Consultez le manuel d'utilisation de votre ordinateur pour vérifier que l'alimentation électrique est suffisante pour raccorder votre scanner.
2. Assurez-vous que le câble d'interface est bien fixé à l'ordinateur. Vous trouverez des informations concernant le raccordement correct du scanner dans le manuel d'utilisation de l'ordinateur. Votre personnel technique peut également vous aider.
3. Si votre système fonctionne avec une alimentation électrique externe, assurez-vous que le câble de l'appareil d'alimentation est correctement relié au scanner et au bloc d'alimentation.
4. Vérifiez que le câble d'interface a été fixé de façon sûre à la poignée du scanner. Desserrez à cet effet la vis cruciforme sur le capuchon de la poignée à l'aide d'un tournevis adapté. Retirez l'agrafe de fixation du câble et extrayez le câble. Puis renfilez le câble et assurez-vous qu'il est bien enfoncé dans la fixation. Réinsérez l'agrafe de fixation et fixez l'ensemble à l'aide de la vis cruciforme. Pour l'IT 4600, dégagez le câble à l'aide d'un petit crayon en l'introduisant par le côté dans l'orifice du capuchon, ce qui déverrouille la prise mâle.
5. Si, malgré toutes ces mesures, le scanner ne devait pas être prêt à fonctionner, remplacez l'appareil d'alimentation par un autre appareil recommandé dont vous savez qu'il fonctionne.
6. Assurez-vous que l'interface de votre scanner est compatible avec l'ordinateur. Vous trouverez des informations à ce sujet dans le manuel d'utilisation de votre ordinateur. Vérifiez également que le scanner a été configuré pour votre application. Ces informations sont décrites dans l'aide en ligne de l'outil de configuration.
7. Vérifiez que les étiquettes à code à barres que vous souhaitez scanner sont de qualité satisfaisante et que la symbologie de code à barres utilisée a été identifiée par votre scanner. Vous recevrez un modèle d'étiquette de votre revendeur si vous nécessitez des informations détaillées concernant les étiquettes. Les étiquettes à code à barres abîmées (froissées, déchirées ou salies) peuvent entraîner une mauvaise lecture, voire une non-lecture, des étiquettes par le scanner. Si vous pensez que le problème réside dans la qualité de l'étiquette, contrôlez l'état « prêt à la lecture » à l'aide d'une étiquette de bonne qualité.
8. Si les problèmes devaient persister, prenez contact avec Leuze electronic.



## Tableau synoptique des modèles

Série IT / series IT			
Article n°	Description/Description	Port/Interface	Image/Picture
<b>Scanner portatif pour utilisation industrielle (IP54) pour les codes 2D marqués directement</b> Industry-Handscanner (IP54) for DPM 2D-Codes			
50103405	IT 6300 IDP 351S	PS2 / USB / TTL RS232	

Tous les appareils sont fournis sans câble. Veuillez commander les câbles séparément !  
All Device are without cable, Please order separtly!

## Accessoires

Accessoires pour la série IT / Accessories series IT				IT 6300 IDP 315S				
Article n°	Description/Description	P/N n°	Image/Picture					
50105424	Câble PS2/ext IT 6300 PS2-cable/ext for IT 6300	42206132-02S		-				
50105426	Câble USB/ext IT 6300 USB-cable/ext for IT 6300	42206461-01		-				
50105422	Câble TTL-RS232/ext IT 6300 TTL-RS232-cable/ext for IT 6300	42204253-04		X				
50103403	Bloc d'alimentation pour IT 4600/4800/IT4715/6300 Power supply for IT4600/4800/IT4715/6300  pour/for câble ext. (5 volts CC)	PS5U-4 + 77900508		X				



## Connexion à multinet Plus de Leuze

- MA 21 100      Convertisseur d'interface / esclave multiNet  
Article n° 500 30 481
- KB 021 Z      Câble de liaison MA 21 vers IT 4600/4800  
Article n° 500 35 421



## Connexion à Profibus

- MA 41 DP-K      Passerelle Profibus  
Article n° 500 33 638
- KB 021 Z      Câble de liaison MA 21 vers IT 4600/4800  
Article n° 500 35 421



## Connexion à Interbus

- MA 41 IS      Passerelle Interbus  
Article n° 500 28 994
- MA 41 IS PDP      Passerelle Interbus avec protocole de données longues  
Article n° 500 30 085
- KB 021 Z      Câble de liaison MA 21 vers IT 4600/4800  
Article n° 500 35 421



## Codes pour un paramétrage rapide

Remettre le scanner aux réglages d'usine



Redémarrer le scanner



---

Activer uniquement la configuration 1 (par défaut)



Activer uniquement la configuration 2



Activer uniquement la configuration 3



Activer uniquement la configuration 4



---

Activer le clavier USB



Activer le mode Keyboard Wedge (par défaut)



Activer l'émulation de clavier





Activer UBS-COM



Activer l'interface RS 232



---

RS232 : 9600 bauds



RS232 : 19200 bauds



RS232 : 38400 bauds



RS232 : 57600 bauds



RS232 : 115200 bauds (par défaut)



---

8 bits de données, parité even (paire), 1 bit d'arrêt



8 bits de données, parité none (aucune),  
1 bit d'arrêt (par défaut)



8 bits de données, parité odd (impaire), 1 bit d'arrêt





Handshake matériel RTS/CTS inactif  
(par défaut)



Handshake matériel RTS/CTS actif



---

Disposition de clavier pour les Etats-Unis  
(par défaut)



Disposition de clavier pour l'Allemagne



Disposition de clavier pour la France



## Leuze **electronic** GmbH + Co. KG

Postfach 1111

In der Braike 1

D-73277 Owen / Teck

Téléphone : +49 (07021) 573-0

Télécopie : +49 (07021) 573199

E-mail : [info@leuze.de](mailto:info@leuze.de)

<http://www.leuze.de>

Kurzanleitung IT6300-v2.doc

06.2006